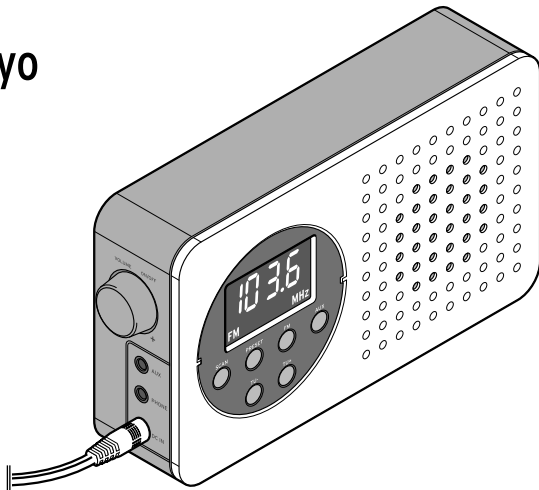


**Tchibo**

## FM Kompakt radyo



**tr** Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 125808HB05X06XII · 2022-06

## Değerli Müşterimiz!

Yeni kompakt radyonuzla FM vericilerini dinleyebilirsiniz. Cihazın yan tarafında harici audio cihazı için AUX bağlantı soketi bulunur (örn. MP3 çalar, akıllı telefon). Yeni ürününüzü güle güle kullanın.

## Tchibo Ekibiniz

### İçindekiler

2	Güvenlik uyarıları	10	Kulaklık bağlama
6	Genel bakış (ambalaj içeriği)	10	Bakım
8	Çalıştırma	11	Uygunluk beyanı
8	Şebeke bağlantısı	11	Teknik bilgiler
8	Pilli kullanım	12	Sorun / Çözüm
8	Radyo işletimi	12	İmha etme
9	Otomatik istasyon arama	13	Garanti belgesi
9	İstasyonu manuel kayıt etme	14	Garanti şartları
10	Harici audio cihazı bağlama	16	Servis ve onarım
		16	Teknik destek

## Bu kılavuza dair

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

## Güvenlik uyarıları

### Kullanım amacı

Bu ürün, kuru iç mekanlarda kullanım için uygundur.

Cihaz, özel kullanım için tasarlanmış olup profesyonel amaçlar için uygun değildir.

Cihazı çok sert iklim koşullarında kullanmayın.

Ürün aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir ve satılabilir:  
Almanya, Avusturya, İsviçre, Çek cumhuriyeti, Polonya,  
Slovakya, Macaristan, Türkiye.

### **Çocuklar için Tehlike**

- Çocuklar, elektrikli cihazların hatalı kullanılması sonucu oluşabilecek tehlikeleri fark edemez. Bu nedenle çocukları üründen uzak tutun.
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle hem yeni hem de eski pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.  
Pilin yutulması ya da başka yollardan vücuda girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.  
Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

### **Elektrik nedeniyle tehlike**

- Cihaz, nemle temas etmemelidir, aksi takdirde elektrik çarpması riski söz konusudur. Bu nedenle cihazı açık alanlarda veya nemli mekanlarda kullanmayın. Cihazı sıvılara daldırmayın.
- Cihazın üzerine herhangi bir sıvı damlamamalı veya sıçramamalıdır. Vazo veya fincan gibi içi sıvı dolu olan kapları cihazın üzerine veya yanına bırakmayın.
- Cihazı, talimatlara uygun olarak bağlantısı yapılmış ve cihazın teknik bilgilerindeki şebeke gerilimi ile aynı gerilime sahip olan bir prize takın.
- Cihazı, elektrik adaptörünü ve bağlantı kablosunu ısı kaynaklarından ve keskin kenarlı cisimlerden uzak tutun.
- Cihazda, elektrik adaptöründe veya bağlantı kablosunda gözle görülür hasar varsa veya cihaz yere düşmüşse tekrar kullanılmamalıdır.
- Yalnızca birlikte verilen elektrik adaptörünü veya aynı teknik bilgilere sahip bir elektrik adaptörünü kullanın.

- Cihazda, elektrik adaptöründe veya bağlantı kablosundaki onarımları sadece yetkili bir servise yaptırın. Usulüne uygun olmadan yapılan tamir işlemleri kullanıcı için önemli derecede tehlike oluşturabilir.
- Cihazın bağlantısını elektrik beslemesinden tamamen ayırmak için elektrik adaptörünü prizden çıkarın. Elektrik adaptörünü gerekli durumlarda hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşılabileceğiniz bir priz kullanın.
- Aşağıdaki durumlarda elektrik adaptörünü prizden çekin:
  - ... eğer bir arıza varsa,
  - ... fırtınalı havalarda;
  - ... cihazı temizlemeden önce;
  - ... cihazı kullanmıyorsanız.Kabloyu değil, daima elektrik adaptörünü tutarak çekin.
- Cihazın gövdesinde bulunan deliklere herhangi bir nesne sokmayın.  
Cihazın içinde dokunulması ile elektrik çarpmasına neden olabilecek gerilim altında bulunan parçalar mevcuttur.

### **Yangından dolayı tehlikeler**

- Cihazın yanına veya doğrudan üzerine mum gibi açık alev kaynakları yerleştirmeyin.
- Cihazın üzerine gazete, masa örtüsü, perde vb. cisimler örtmeyin. Cihazın her tarafında en az 5 cm boşluk bulunmalıdır. Aksi halde cihaz aşırı ısınabilir.
- Ürünü pil ile kullanırken dikkat edilmesi gerekenler: Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.

### **Yaralanma tehlikeleri**

- Eğer ürün içindeki pil akmışsa, asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerekliğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Bağlantı kablosunu kimsenin takılmaması için uygun bir şekilde muhafaza edin.

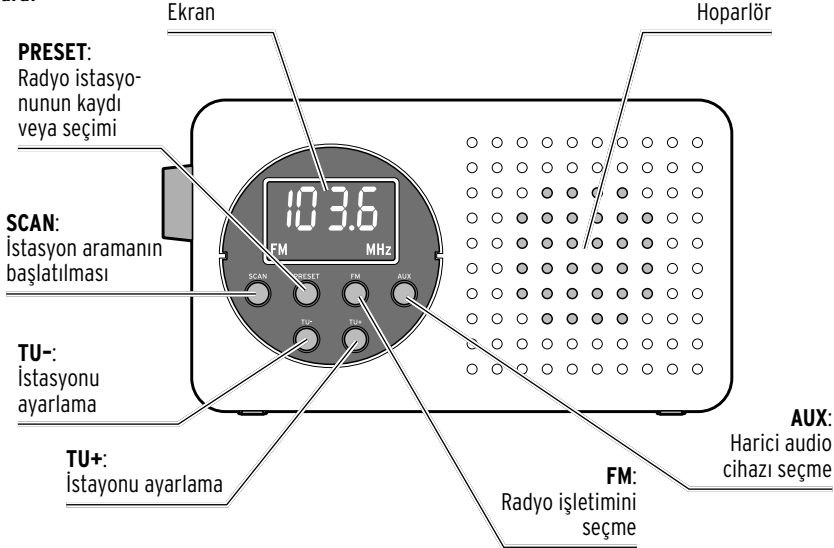
## **Maddi hasarlar**

- Cihazı bir klima cihazının, kaloriferin veya telsiz sisteminin yakınına yerleştirmeyin. Cihazın, aşırı soğuk veya aşırı sıcaklıklara, güçlü güneş ışınlarına, mekanik titreşimlere veya darbelere maruz kalmamasına özen gösterin.
- Cihaz soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama alındığında cihazın içinde yoğuşma suyu oluşabilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda tutun.
- Cihazın gövdesini temizlemek için güçlü temizleyiciler, ispirto, incelticiler vs. kullanmayın. Bu maddeler gövde yüzeyine zarar verebilir.
- Cihazın hoparlöründe güçlü bir mıknatıs vardır. Kredi kartı, ATM kartı gibi manyetik şeritli kartları mıknatıstan uzak tutun.  
Manyetik şeritler bozulabilir. Manyetik hafıza ürünlerini ve manyetik alan sonucu etkilenen veya fonksiyonları kısıtlanan her türlü cihazı üründen uzak tutun.

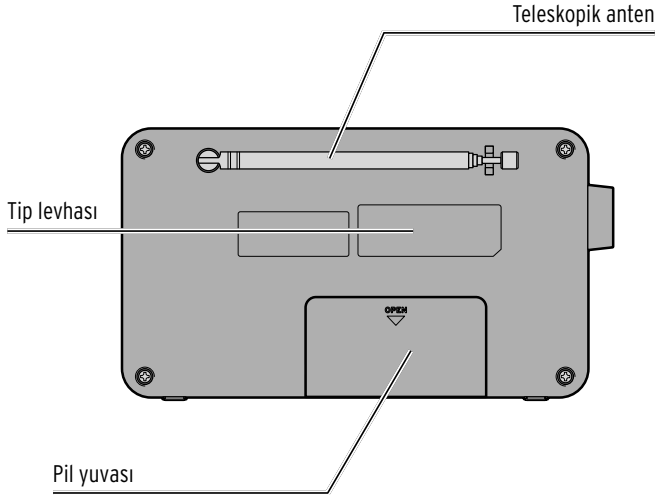
- Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları buldukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilyalarınızın üzerinde iz bırakmamak için gerekirse cihazın altına kaymayan bir altlık yerleştirin.
- Cihazı veya pilleri yoğun ısıdan koruyun (örn. doğrudan güneş ışınlar, ateş vb.).
- Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Gerekliyorsa pilleri ve alet kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pilleri yerleştirirken kutuplarının doğru olmasına (+/-) dikkat edin.

## Genel bakış (ambalaj içeriği)

ön taraf

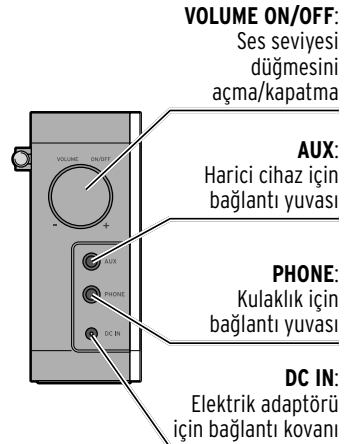


arka taraf



**Diğer ambalaj içeriği (resimsiz):**  
Elektrik adaptörü

sol taraf



## Çalıştırma



Cihaz elektrik adaptörü üzerinden elektriğe bağlanır bağlanmaz, cihaz kullanılırsa artık piller tarafından beslenmez.

Cihaza akımla daha fazla beslenmediğinde, örn. elektrik kesintisi veya şarjlı pillerin çıkarılması durumunda tüm ayarlar kaybedilir.

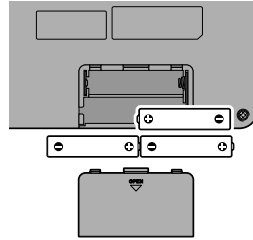
### Şebeke bağlantısı

1. Elektrik adaptörü bağlantı soketini radyodaki **DC IN** kovanına takın.
2. Elektrik adaptörünü bir prize takın.

### Pilli kullanım

Piller teslimat kapsamına dahil değildir. Gerekli adet ve tip bilgilerini teknik bilgiler bölümünde bulabilirsiniz.

1. Pil bölmesi kapağını aşağıya doğru bastırın.



2. Pilleri resimdeki gibi pil yuvasına yerleştirin. Bu sırada kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
3. Pil yuvasını kapatın.

## Radyo işletimi

1. Açma/kapatma ve ses seviyesi düğmesini **VOLUME ON/OFF** direnç üzerinden sağa doğru döndürün ve ses seviyesini ayarlayın. Ayarlanan son istasyon duyulur ve ekranda gösterilir.
2. İyi bir alış sağlamak için teleskopik anteni tamamen dışarı çekin.
3. **TU+** veya **TU-** düğmelerini kısaca basarak kademeli olarak istenilen istasyona ayarlayın.



Ekranda istenen kayıt alanı numarası görünene kadar **PRESET** tuşuna kısa bir süre basarak kaydedilmiş bir istasyon seçebilirsiniz.



**TU+** veya **TU-** düğmesine yakl. 3 saniye basılı tutun. Cihaz, iyi alınan bir sonraki istasyonu arar ve bulunduğu zaman otomatik olarak durur.

4. Kapatmak için açma/kapatma ve ses seviyesi düğmesini **VOLUME ON/OFF** direnç üzerinden radyo kapanana ve ekran sönene kadar sola döndürün.

### Otomatik istasyon arama

En fazla 20 radyo istasyonu kaydedebilirsiniz.

▷ 1 defa kısa şekilde **SCAN** tuşuna basın.

Cihaz 87,5 frekansında istasyon arama işlemini başlatır ve bulunduğu ilk 20 istasyonu otomatik olarak kaydeder.


20 kayıt yerinin hepsi dolu ise veya cihaz yeterli alım kalitesine sahip hiçbir istasyon bulamazsa otomatik istasyon arama işlemi sonlanır.

### İstasyonu manuel kayıt etme

1. **TU+** veya **TU-** düğmesiyle bir istasyon seçin.
2. **PRESET** düğmesine basın ve bunu ekranda kayıt alan numarası görünüp; örn. P01 yanıp sönene kadar basılı tutun.
3. **TU+** veya **TU-** düğmesiyle istenilen kayıt alan numarasını seçin.
4. İstasyonu seçtiğiniz kayıt alan numarasına kayıt etmek için **PRESET** düğmesine basın.

## Harici audio cihazı bağlama

Harici bir cihazı, örn. bir MP3 çaları veya akıllı telefonu, bir audio kablosu ile (teslimat kapsamına dahil değil) radyoya bağlayabilirsiniz.

 Audio cihazın kullanım kılavuzunu da dikkate alın. Radyo ve harici audio cihaz kapatılmış olmalıdır.

1. Audio kablosunun bir soketini radyodaki **AUX** yuvasına takın.
  2. Audio kablonun soketini harici cihazın kulaklık bağlantı kovanına takın.  
Radyo ve harici Audio cihazını açın.
  3. Açma/kapama ve ses seviyesi düğmesi **VOLUME ON/OFF** ile düşük bir ses seviyesi ayarlayın.
  4. **AUX** tuşuna basın.  
Ekranında **AUX** görüntülenir.
  5. Çalma işlemini harici audio cihazda başlatın.
- ▷ Tekrar radyo işletimine geçmek için kısa süre **FM** düğmesine basın veya radyoyu kapatın ve tekrar açın.



- Ses seviyesini radyo üzerinden veya harici cihaz üzerinden ayarlayabilirsiniz.
- Cihazları birbirinden ayırmadan önce ikisini de kapatın.

## Kulaklık bağlama

Radyoya kulaklık (teslimat kapsamında bulunmaz) bağlayabilirsiniz.

1. Kulaklığın soketini radyodaki **PHONE** yuvasına takın.

Radyonun hoparlörü şimdi kapatıldı.

2. Açma/kapama ve ses seviyesi düğmesi **VOLUME ON/OFF** ile bir ses seviyesi ayarlayın.

## Bakım

- ▷ Gerekirse cihazı yumuşak, kuru bir bezle silin.

## Uygunluk Beyanı

Bununla Tchibo GmbH, bu ürünün piyasaya sunumu sırasında 2014/53/AB yönergesinin temel taleplerini ve diğer hükümlerini yerine getirdiğini açıklar. Uygunluk beyanının tamamını [www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar) adresine ürün numarasını **654 252** girerek bulabilirsiniz



## Teknik bilgiler

Model:	654 252
Elektrik adaptörü	
Üretici:	DONGGUAN OBELIEVE ELECTRONIC CO., LTD
Markası:	OBL
Tip:	OBL-0500500E
Giriş:	100-240 V ~ 50/60 Hz, maks. 0,3 A

Çıkış:

5,0 V 0,5 A 2,5W  
(Sembol doğru akımın göstergesidir)  
(Sembol fişin polaritesini gösterir)

İşletimde verimlilik Ø: %75,10

Sıfır yükte güç tüketimi: 0,08 W

Koruma sınıfı: II

Piller: 3 adet LR6 (AA)/1,5 V (ZnMnO<sub>2</sub>)

Güç tüketimi: 3,5 W

Frekans aralığı: FM (UKW) 87,5 - 108 MHz

Ortam sıcaklığı: +10 ila +40 °C

Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

## Sorun / Çözüm

Cihaz çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fiş prize takılı mı?</li><li>• Piller yerleştirilmiş mi?</li><li>• Piller bitmiş mi?</li></ul>
Cihaz çalıştırdıktan sonra ses çıkmıyor (radyo alışı yok)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Harici bir audio cihaz bağlı mı?</li><li>• <b>AUX</b>'u seçtiniz mi?</li></ul>
Ses cızırtılı çıkıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Frekans doğru ayarlanmış mı?</li><li>• Teleskopik anten tamamen açık ve yönü yeniden ayarlı mı?</li></ul>

## İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontakları yapıştırın.

## Garanti belgesi

22.06.2022-140712

### Üretici veya İthalatçı Firmasının:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC.  
LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7  
MY OFFİCE BİNASI  
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Yetkilinin  
İmzası:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.  
Yeni Merkez Adres: Barbaros Mah. Lale Sok. No: 2/7  
My Office Binası Atasehir-Istanbul  
Anadolü Kurumlar V.D. 833 062 2403  
Tic. Sic. No : 0-8330-4244-2307012  
www.tchibo.com.tr

Firmanın  
Kaşesi:

### Satıcı Firmasının:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC.  
LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7  
MY OFFİCE BİNASI  
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin  
İmzası:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.  
Yeni Merkez Adres: Barbaros Mah. Lale Sok. No: 2/7  
My Office Binası Atasehir-Istanbul  
Anadolü Kurumlar V.D. 833 062 2403  
Tic. Sic. No : 0-8330-4244-2307012  
www.tchibo.com.tr

Firmanın  
Kaşesi:

## MALIN

Cinsi: FM KOMPAKT RADYO

Markası: TCM

Modeli: 654 252

Garanti Süresi: 2 YIL

Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Bandrol ve Seri No:

## Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a) **Sözleşmeden dönme,**
  - b) **Satış bedelinden indirim isteme,**
  - c) **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
  - ç) **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.** Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

- 5) **Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri

tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

## Servis ve onarım

Beklenmeyen bir kusur ortaya çıkarsa ürünü şahsen en yakın Tchibo şubesine teslim edin ya da anlaşmalı kargo firmamız ile Tchibo teknik servisimize gönderin.



**Ürünün gönderilmesi** için lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin:

- **Adres bilgileriniz,**
- Bir **telefon numarası** (gündüzleri) ve/veya bir **e-posta adresi,**
- **Satın alma tarihi** ve
- Mümkün olduğunca **ayrıntılı bir hata açıklaması.**

**Satın alma belgesinin bir fotokopisini** ürüne iliştin.

Taşıma esnasında hasar görmemesi için ürünü iyi bir şekilde paketleyerek teknik servisimize göndermek üzere kargo şirketine teslim edin. İade, değişim ya da onarım işleminiz, bu şekilde hızlıca tamamlanabilecektir.

Gönderim için adres bilgilerinizi, iletişim bilgilerinizi belirtmiş olduğumuz Teknik destek hizmetlerimizden alabilirsiniz. Paketi kargoya verdikten sonra lütfen olası sorular için kargo gönderim belgesini saklayın.

**Ürünün garantisi yoksa** bizi şu konularda bilgilendirin:

- Bir fiyat teklifi isteyip istemediğinizi veya
- Ürünün onarılmadan size iade edilip edilmeyeceğini (ücretli olarak) veya
- Ürünün imha edilip edilmeyeceği (sizin için ücretsiz olarak).

**Ürün bilgileri, aksesuar siparişleri veya servis süreci ile ilgili sorular için** lütfen müşteri hizmetlerimize başvurun. Sorular olduğunda ürün numarasını belirtin.

## Teknik destek



**444 2 826**

(ücretli)

Pazartesi - Pazar

09:00 - 19:00 saatleri arasında

e-posta: servis@tchibo.com.tr

**Ürün numarası:**

**654 252**





[www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar)

---

**Ürün numarası: 654 252**

---

Tchibo için özel olarak üretilmiştir:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)